

**Số: 3045 /BCT-XNK**

V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá

Hà Nội, ngày 09 tháng 4 năm 2012

**Kính gửi: Công ty TNHH một thành viên Đại Đồng**  
(Km3 Hải Yên, TP. Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 02/CV-ĐĐ ngày 21 tháng 02 năm 2012 của Công ty TNHH một thành viên Đại Đồng về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, công văn số 01/ĐĐ ngày 21 tháng 02 năm 2011 báo cáo tình hình thực hiện tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty TNHH một thành viên Đại Đồng được tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký với các chi tiết sau (hợp đồng mua hàng số 01/HK-ĐĐ ký với Công ty Hon Chi trading & Development Co. Ltd. - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 01/ĐĐ-TQ ký với Công ty TNHH Hoàn Vũ - Trung Quốc):

TT	Tên hàng hoá	Đơn vị tính	Số lượng
1	Lốp ô tô các loại đã qua sử dụng	Chiếc	10.000
2	Quần áo đã qua sử dụng	Tấn	500
3	Vải vụn mới được loại ra từ quá trình sản xuất	Tấn	200

Tổng trị giá: 30.500 USD (ba mươi ngàn năm trăm đô la Mỹ).

- Cửa khẩu nhập hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Hòn Gai/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân/Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không cắt nhỏ, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

3. Quần áo đã qua sử dụng phải có Chứng thư giám định đảm bảo vệ sinh y tế và môi trường của cơ quan có thẩm quyền nước xuất khẩu cấp.

4. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

5. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan;
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (5).

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỨ TRƯỞNG****Nguyễn Thành Biên**